

verso Emmaus



Periodico di informazione
della Parrocchia di Santo Stefano - Segrate (MI)

Un nuovo inizio...

Noi tutti viviamo il fascino dell'inizio. Pensiamo allo stupore davanti alla vita nascente e alla gioia che sorge in una famiglia per l'ultimo arrivato, che attira l'attenzione di tutti. Pensiamo anche alla trepidazione e all'emozione che ci attraversano quando iniziamo qualcosa di nuovo: un nuovo lavoro, una nuova relazione, una nuova esperienza...

Nel corso di un anno ci siamo abituati anche a diversi inizi: c'è l'inizio dell'anno civile, l'inizio dell'anno scolastico, c'è anche l'inizio dell'anno pastorale. L'anno Pastorale per la nostra Diocesi inizia sempre l'8 Settembre, Solennità della Natività di Maria. In questa occasione l'Arcivescovo pubblica la Lettera Pastorale che poi accompagna il cammino di tutte le parrocchie della diocesi: "Educarsi al pensiero di Cristo"; di seguito, su questo Bollettino, trovate una presentazione della stessa.

In questo settembre anche la nostra "famiglia parrocchiale" vive un vero e proprio "nuovo inizio" a motivo dell'avvicinarsi del Vicario Parrocchiale.

Come già sapete don Andrea è stato destinato alla comunità pastorale di Cassina Amata in Palazzolo di Paderno Dugnano e don Gabriele prende il suo posto per quanto riguarda il nostro oratorio e la Pastorale Giovanile Cittadina.

A don Andrea auguriamo ogni bene per il suo nuovo incarico pastorale e a don Gabriele facciamo altrettanti auguri per il suo ministero in mezzo a noi.

Infine, l'8 dicembre, Solennità dell'Immacolata Concezione di Maria, inizia anche il Giubileo Straordinario della Misericordia voluto da Papa Francesco.

Questo diventa un richiamo per tutti a riscoprire il volto della misericordia di Dio, anzitutto accogliendola noi stessi, nella nostra vita, anche attraverso il sacramento della Riconciliazione/Penitenza, e siamo chiamati anche ad offrirla agli altri, a chi ci sta accanto, spesso nell'ambito familiare, con gesti di sincero perdono che nascono dal cuore.

E' questo l'augurio per il cammino che ci sta davanti. Ciascuno si interroghi sul modo con cui può educare ed educarsi al pensiero di Cristo, accogliendo e trasmettendo il volto della Misericordia del Padre nelle relazioni ordinarie della vita quotidiana. Sarà il dono più grande che possiamo fare a noi stessi ed alla società in cui viviamo, sperimentando ogni giorno come " un nuovo inizio".

don Stefano

Presentazione della Lettera Pastorale "Educarsi al pensiero di Cristo"

Il cardinale Scola ha preso spunto dall'apostolo Paolo per dare il titolo alla sua Lettera, Educarsi al pensiero di Cristo (1 Cor 2,16); tuttavia ha scelto la figura di Pietro come modello di sequela a Gesù. Ne parliamo **con Monsignor Pierantonio Tremolada**, biblista e vicario episcopale per l'Evangelizzazione e i Sacramenti.

Che tipo di discepolato è quello di Pietro?

Vorrei anzitutto sottolineare il valore di questa scelta. A me pare molto opportuna. Permette infatti di capire in modo molto chiaro che il pensiero di Cristo non coincide con il suo insegnamento e neppure semplicemente con il suo modo di ragionare. Il pensiero di Cristo non è la sua dottrina. E' piuttosto il suo modo di vedere le cose, di stare nel mondo, di porsi di fronte alla realtà. E' quindi anche il suo modo di sentire, di reagire, di valutare, di giudicare. Così inteso, il pensiero di Cristo sta alla base di ogni suo comportamento e ne rende ragione. Il discepolato ha permesso a Pietro di entrare nel pensiero di Cristo perché lo ha posto nella condizione di dividerne la vita. Non dunque una semplice istruzione, ma una profonda esperienza.

Eppure Pietro non ha sempre capito il pensiero del Maestro...

E' vero. Pietro ha dovuto compiere un lungo cammino per assumere la mentalità di Gesù. Quante fatiche e resistenze! Lo si vede bene dai Vangeli. In questa Lettera pastorale il nostro Arcivescovo ha scelto di descrivere l'esperienza di Pietro a partire dal Vangelo di Giovanni: la prospettiva è suggestiva e molto istruttiva. Nel quarto Vangelo, infatti, si nota una tensione: da un lato Pietro è affascinato dalla persona di Gesù e dal suo mistero; dall'altro, seguendolo rimane perplesso, disorientato e addirittura spaventato. Succede quando Gesù parla del Pane della vita, quando gli lava i piedi nell'ultima cena, quando deve rispondere a chi lo riconosce come discepolo e per tre volte nega. Entrare nel pensiero di Cristo esige conversione, cambiamento di

mentalità, rinnovamento del cuore e della mente. Tutto questo non è indolore.

Ma come possono i cristiani di oggi assumere in sé gli stessi sentimenti di Cristo?

Se poniamo la domanda alla Parola di Dio riceviamo questa risposta: facendo l'esperienza della grazia. Non si tratta di moltiplicare gli sforzi per adeguarsi a come Gesù vede le cose, ma di credere che c'è una potenza di bene all'opera nel mondo. E' la forza d'amore scaturita dal cuore trafitto di Cristo. Occorre superare un'idea della imitazione di Cristo che lo consideri semplicemente un modello. Il modello infatti sta di fronte, mentre Cristo è in noi e noi siamo in Lui. Privilegiamo dunque tutto ciò che ci fa sentire vivi in lui e lasciamo che sia l'esperienza della grazia a plasmare la nostra mentalità.

La vicenda di Pietro ci insegna anche come, dopo il rinnegamento, Gesù l'abbia addirittura scelto e forse preferito ad altri apostoli affidandogli grandi responsabilità...

L'essenza del pensiero di Cristo è la misericordia. Il modo in cui Gesù guarda il mondo deriva dal suo grande amore per tutti gli esseri viventi. Pietro ne è una dimostrazione. Per tre volte Gesù gli chiederà se lo ama e per tre volte gli affiderà la sua Chiesa. Un modo delicato per dirgli; “So bene che mi hai rinnegato tre volte, ma non temere, l'amore vince su tutto”. La lettera pastorale sul pensiero di Cristo ci viene consegnata mentre si sta per aprire il Giubileo straordinario della misericordia: tra questi due eventi non c'è diversità di prospettive. Dice il Salmo: “Alla tua luce vediamo la luce”. Questa luce che consente di guardare nella verità tutte le cose e la misericordia di Dio.

Gesù ha detto a Pietro: "Seguimi". A quali condizioni è possibile anche per gli uomini e le donne di oggi rispondere allo stesso invito di fronte alle tante sollecitazioni del mondo?

Credo che la condizione indispensabile per rispondere a questo invito sia quella di percepire o anche solo di intuire la bellezza di ciò in cui si crede. Tutti i grandi testimoni sono stati abbagliati dalla luce del Cristo crocifisso e risorto: Paolo sulla via di Damasco, Agostino entrando in se stesso, lo stesso Pietro sul Monte della trasfigurazione. Quando – come oggi- l'orizzonte tende globalmente ad oscurarsi, diventa ancora più forte il desiderio della luce. Siamo stati creati a immagine di Dio e portiamo in noi la tensione verso la vita vera. Laddove per la forza della grazia questa vita si manifesta nella sua bellezza, nessuno può resisterle.

Orario settimanale Catechesi Iniziazione Cristiana

Lunedì	Ore 17 - 18:	2 ^a elementare (da gennaio)
Martedì	Ore 17 - 18:	3 ^a elementare
Mercoledì	Ore 17 - 18:	5 ^a elementare
Giovedì	Ore 17 - 18:	1 ^a media
Venerdì	Ore 17 - 18:	4 ^a elementare

oo

Avo Segrate Onlus

Associazione Volontari Ospedalieri

Oltre 350 casalinghe, impiegati, managers
hanno deciso di diventare Volontari AVO Segrate
presso l'Ospedale San Raffaele
e la RSA San Rocco di Segrate

E tu?

Prossimo Corso di Formazione

dal 2 al 30 novembre 2015
ogni lunedì e mercoledì
dalle ore 15.45 alle ore 18.15

tel 02 26.43.37.47

avosegrate.segreteria@gmail.com

www.avosegrate.org

**Dai più valore al tuo tempo
Diventa volontario AVO**



AVO SEGRATE ONLUS
OSPEDALE SAN RAFFAELE
RSA ANNI AZZURRI - S.ROCCO

USCITE ARTISTICHE CULTURALI

Continuano le nostre uscite culturali: Ecco il primo appuntamento con l'arte dell'autunno 2015 **"Giotto, l'Italia"** una Mostra che Milano ha voluto dedicare al grande pittore con ben 13 dipinti inediti.

Palazzo Reale ospiterà a conclusione di Expo una mostra eccezionale dedicata a GIOTTO.

Un viaggio ideale sulle orme di Giotto nei primi decenni del Trecento ripercorre le tappe del lavoro del Maestro in Italia fino al suo arrivo nella città di Milano.



A Palazzo Reale : sabato 21/11/2015 alle ore 9.30
(costo Euro 18,00 per ingresso, visita guidata)

Incontro di presentazione e spiegazione di quanto andremo ad ammirare:
sabato 14/11/2015 ore 16.30 Conferenza della dott.ssa Simona Carioni
Oratorio Santo Stefano. **Per le iscrizioni, in Segreteria Parrocchiale.**

Referenti : Stella Bigaroli cell. 339 8374891 – Flavia Falcone cell. 3403327790

N.B. Iscrizioni entro mercoledì 21 Ottobre



CORSI DI ITALIANO PER STRANIERI ADULTI **2015 - 2016**

presso la CARITAS PARROCCHIA S.STEFANO piazza della Chiesa, 8 Segrate (MI)

Corso serale: lunedì ore 20.00-22.00 **Inizia il 21 settembre 2015**
monday-lundi-lunes-segunda feira-نيونن الا - понедельник

Corso pomeridiano: mercoledì ore 14.30-16.30 **Inizia il 23 settembre 2015**
wednesday-mercredi-miércoles-quarta feira-اءعبرالا - сред

OVER 18

A Lourdes in pellegrinaggio

A conclusione della sua attività estiva, il nostro "Gruppo Pellegrinaggi Parrocchiali - O.F.T.A.L.", con partenza Domenica 13 settembre e ritorno Sabato 19, non poteva che partecipare al principe dei Pellegrinaggi: cioè quello a **Lourdes**, dove (viaggio escluso) abbiamo soggiornato da Lunedì 14 a Giovedì 17 settembre ed abbiamo partecipando a tutte le funzioni organizzate dall'O.F.T.A.L.

Già alla prima funzione di Lunedì una gradita sorpresa: la Santa Messa di accoglienza (tenuta nella basilica San Pio X) era officiata da Mons. Pierantonio Tremolada, Vescovo ausiliare dell'Arcidiocesi di Milano.

Il programma ha seguito poi la traccia di ogni pellegrinaggio a Lourdes:

Martedì, Confessioni, Via Crucis al Calvaire (per i pellegrini in grado di farlo) o in Prateria per gli ammalati (e per i pellegrini meno in gamba); S. Messa pomeridiana.

Mercoledì, S. Messa internazionale nella Basilica di S. Pio X, presieduta da Mons. Tremolada ed officiata in italiano, inglese, francese, spagnolo e danese; nel pomeriggio poi abbiamo visitato i luoghi di Bernadette ed infine abbiamo partecipato alla Processione Eucaristica che partendo dalla chiesa di S.ta Bernadette, e percorrendo poco meno di 1000 metri, arriva alla Basilica di San Pio X. Alla sera la coinvolgente "processione coi flambeaux", affollatissima nonostante il pericolo di pioggia.

Giovedì, S.ta Messa alla Grotta al mattino, mentre nel pomeriggio passaggio alla grotta seguito, per chi non lo avesse fatto il giorno prima, dalla visita ai luoghi di Bernadette ed infine processione eucaristica. Durante tutto il periodo di permanenza è stato possibile recarsi alle piscine per il bagno.

Oltre che al treno e all'aereo, per i pellegrinaggi a Lourdes l'O.F.T.A.L. utilizza anche pullman; nel ritorno abbiamo deviato per Nevers (a 100 Km. da Parigi), per visitare il convento dove S.ta Bernadette ha vissuto e dove ha cercato di allontanarsi dal protagonismo che avrebbe circondato la sua vita nel villaggio in cui era nata. Bernadette arrivò a Nevers nel 1866 e non tornò mai più a Lourdes, morendo il 16 aprile 1879 ad appena 35 anni.

Questo è il modo migliore per concludere il Pellegrinaggio a Lourdes e, l'anno venturo, lo proporrò a tutti i nostri pellegrini.

LINDA FIAMENI

GRUPPI DI ASCOLTO del VANGELO

Anno Pastorale 2015 - 2016

Carissimi tutti su questa pagina trovate l'elenco dei "Gruppi di Ascolto del Vangelo" già presenti in Parrocchia; vi invito ad entrare a far parte di uno di questi gruppi oppure, se volete, a proporvi per costituirne uno nuovo, possibilmente con persone/famiglie che abitano nella vostra zona.

Scopo infatti di questi incontri è almeno duplice: approfondire la nostra fede a partire dalla Sacra scrittura e conoscere altre persone con le quali condividere un po' il nostro cammino.

In questo Anno Pastorale celebreremo "Il Giubileo della Misericordia"; negli "incontri mensili" verranno letti alcuni capitoli del Vangelo di Luca "le parabole della Misericordia". Il testo degli incontri vi sarà distribuito di mese in mese.

ANIMATORE DEL GRUPPO		INDIRIZZO CASA OSPITANTE
FORTE FRANCESCO	TEL. 02.2135376	VIA CRISTEI, 26 – (Forte Francesco)
FALCONE GABRIELLA	TEL. 02.21871199 333 3870 706	VIA C.SUARDI, 16 – (Marazzi Franco)
BIGAROLI STELLA	TEL. 02.2134144 339 8374 891	VIA ROMA, 4 – (Paini Lorena)
BERETTA RAFFAELLA	TEL. 02 2131074	VIA CASSANESE, 200 – (D'Ambrosio Maria)
TICOZZI LUISA	TEL. 02 2134350 349 2332 043	VIA 1° MAGGIO, 8 – (Lucchini Mario)
PAROLIN ANGELO	TEL. 02.2131733	VIA MAZZINI, 10 – (Riva Carlo)
GAZZOLA PIERINA	TEL. 02.2133617 349 1750 561	VIA CRISTEI, 59 – (Passeri Ermanno)
SANTALUCIA SIMONA	TEL.02.26921077 340 2690 032	VIA CRISTEI, 55 – (Simona Santalucia)
CURCIO FRANCO	CEL 339 8178526	SEDE A.C.L.I. – (P.zza della Chiesa 8)
ELISA OGLIARI	TEL. 02 2138435 328 9625 024	VIA LIGABUE, 12 – (Ogliari Paolo)
ESPOSTI MAURO	Cel 329 4176 796	AULA ORATORIO – (P.zza della Chiesa 8)

- Gli incontri si tengono una volta al mese; normalmente al 3° giovedì, ma ogni gruppo si organizza in maniera autonoma.
- Chi desidera partecipare prenda direttamente contatto con uno degli animatori segnalati!

Incontro di presentazione "Le Parabole della Misericordia"
Giovedì 22 Ottobre, ore 21, in Chiesa



Caritas
S. STEFANO

SEGRATE TEL. 02.21.34.337

- Centro di Ascolto
- Accoglienza
- Guardaroba
- Pacchi Viveri
- Scuola di Italiano
- Feste e Convivialità con stranieri
- Emergenze
- Consulenza Legale
- Interventi vari
- Interventi Occasionali
- Buon Natale/Pasqua

Gioielleria

Coltelli

20090 SEGRATE (MI)
Via C.A. Dalla Chiesa, 2
Tel. 02.21.37.943

Recarlo
L'ESCLUSIVA QUALITA' DEI DIAMANTI

Renato Balestra

VAGARY

TISSOT

CITIZEN
OTTAVIANI
ARGENTI
LONGINES

Lavorazioni personalizzate
su disegno in oro e argento




Via Roma, 4 Segrate—Tel 02.21.31.520

MM
IMMOBILIARE

- COMPRAVENDITA IMMOBILIARE
- CONTRATTI LOCAZIONI

di **Massimiliano Marcoaldi**

Via E. De Amicis, 31 - Segrate (MI)
tel. 02 2137 916

POMPE FUNEBRI SEGRATESE
PREATONI

CONVENZIONE SERVIZIO FUNEBRE COMUNALE “FUNERALE TIPO”

Diurno 02.213.46.58		Notturmo 02.284.75.44
PUNTO ICREM – ISCRIZIONI PER LA CREMAZIONE – DISPERSIONE CENERI Via XXV Aprile, 31 – Segrate		



Circolo ACLI "F. Cerutti"

**Piazza della Chiesa
20090 SEGRATE (MI)
Tel/fax 02 2136678**

E-mail: acli@santostefanosegrate.org

Internet: www.santostefanosegrate.org/gruppi/acli

Segreteria parrocchiale:

tel./fax **02 2134337**

Al mattino, da lunedì a venerdì dalle **9.30** alle **11**
Nei pomeriggi di mercoledì, venerdì e sabato dalle **15** alle **18**

Segreteria dell'Oratorio:

tel./fax **02 2692 9483**

E' aperta nei giorni della Catechesi dalle ore 16.45 alle ore 18.15

PERSONE AMMALATE

Persone ammalate, inferme e molto anziane, interessate alla visita "periodica" del sacerdote, per cortesia lo facciano presente in Segreteria (Tel 02.2134337)

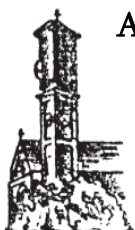
**PANIFICIO
Spizzighi
P. Luigi**

Via Conte Suardi, 82
SEGRATE
tel. 2131948



NUMERI UTILI...

Per CARITAS	telefonare a Luisa	339 3208 629
Per PELLEGRINAGGI	telefonare a Linda	333 8279467
Per MTE	telefonare a Irvana	02 2139238
Per ACLI	telefonare al numero	02 2136678
Per CORALE	telefonare a Pasquale	340 7703 014
Per MISSIONI	telefonare a Elisabetta	338 6233 502
Per PRENOTAZIONI SALETTE	telefonare ad Annalisa	333 2487 114
Per VOLONTARIATO in oratorio	telefonare a Manuela	338 1796 523



**AGENZIA ONORANZE
FUNEBRI**

"SAN FERMO"

24 ore su 24

SEGRATE - PIAZZA DELLA CHIESA 6 - tel. 022138840



**IMPRESA
CAPUANO**

La nuova Impresa di Segrate
in via Conte Suardi, 20
02.68.80.234

SERVIZI FUNEBRI

esposizione interna

Stefano
339 3221389

Giovanni
331 3372840

CALENDARIO PARROCCHIALE

OTTOBRE

Martedì 4	Ore 21 Consiglio Pastorale Parrocchiale (CPP)
Venerdì 9	Ore 21 Confessioni genitori e padrini Cresima
Domenica 11	VII dp Martirio
	Ore 15.30 e 17.30 Celebrazione SS. Cresima
Lunedì 12	Ore 15 Riunione volontari doposcuola
	Ore 16.30-18.30 Iscrizioni e colloqui 2a elem per catechesi
	Ore 21 Plenaria catechiste
Martedì 13	Ore 16.30-18.30 Iscrizioni e colloqui 2a elem per catechesi
Mercoledì 14	Ore 16.30-18.30 Iscrizioni e colloqui 2a elem per catechesi
Giovedì 15	Ore 16.30-18.30 Iscrizioni e colloqui 2a elem per catechesi
	Ore 16.30-18.30 Iscrizioni doposcuola
	Ore 21 Incontro gruppo liturgico
Venerdì 16	Ore 16.30-18.30 Iscrizioni doposcuola
Sabato 17	In mattinata: visita a sant' Ambrogio (cresimati, primo turno)
	Ore 17 Incontro genitori in preparazione ai SS. Battesimi
Domenica 18	Dedicazione del Duomo
	Ore 10 Consegna vangeli 4° elementare
	Ore 11.30 S. Messa e SS. Battesimi
	Ore 15.30 / 19: Convegno Cittadino a Milano 2
Lunedì 19	Ore 15 Inizio doposcuola
	Ore 21 Incontro genitori adolescenti e 18/19 (tutti i gruppi)
Giovedì 22	ore 21 Presentazione del tema dei Gruppi di Ascolto del Vangelo
Sabato 24	In mattinata: visita a sant' Ambrogio (cresimati, secondo turno)
Domenica 25	I dp Dedicaz. – Giornata Missionaria Mondiale
Martedì 27	Ore 21 Incontro genitori 3a media
Giovedì 29	Ore 15.30 MTE: Conferenza sul Giubileo della Misericordia

NOVEMBRE

- Domenica 1** Tutti i Santi orario Festivo e S. Messa a S. Rocco ore 15.30
Lunedì 2 Comm. Defunti SS. Messe in Parrocchia e Chiesetta di S. Rocco
Martedì 3 Ore 17.30 **Inizio benedizioni di Natale**
Giovedì 5 Ore 21 Incontro genitori del gruppo "Saranno Felici"
Sabato 7 Ore 17 Incontro genitori in preparazione ai SS. Battesimi
Ore 19 Cena e incontro Cresimati con le catechiste e gli educatori
Domenica 8 **Cristo Re – Giornata Diocesana Caritas**
Ore 10 Firma Professione di fede e Vestizione chierichetti
Ore 11.30 SS. Messa e SS. Battesimi
Ore 16 Incontro bimbi e genitori di 2a elementare
Mercoledì 11 Ore 21 Incontro genitori 2ª media
Venerdì 13 Ore 21 Incontro genitori 2ª elem
Sabato 14 Ore 16 Conferenza su Giotto (in preparaz. all'Uscita Culturale)
Domenica 15 **I Avvento**
Dalle ore 10 Ritiro ragazzi 1ª media - Ore 15 incontro genitori
Lunedì 16 Ore 20.45: Esercizi spirituali zonali per i giovani
Martedì 17 Ore 20.45: Esercizi spirituali zonali per i giovani
Mercoledì 18 Ore 20.45: Esercizi spirituali zonali per i giovani
Venerdì 20 Ore 21 Incontro genitori 2ª elem
Sabato 21 Ore 11.15 Uscita Culturale: mostra su Giotto a Palazzo Reale
Domenica 22 **II Avvento**
Dalle ore 10 ritiro ragazzi 5ª elem - Ore 15 incontro genitori
Ore 16.15: I Concerti del vespro, in Chiesa Parrocchiale
Venerdì 27 Ore 21 Incontro genitori 2ª elem
Domenica 29 **III Avvento**
Dalle ore 10 Ritiro ragazzi 4ª elem - Ore 15 incontro genitori

VISITACI SU :

WWW.SANTOSTEFANOSEGRATE.ORG

DICEMBRE

Giovedì 3	Ore 21 Riunione del Gruppo Liturgico
Sabato 5	Ritiro Professione di fede
Domenica 6	IV Avvento Ritiro professione di fede
Lunedì 7	S. Ambrogio Ore 18 S. Messa Prefestiva
Martedì 8	Immac. Conc. Apertura del Giubileo Anno della Misericordia Ore 10 Professione di fede Ore 11.30 S. Messa e SS. Battesimi
Mercoledì 9	Ore 21 C.P.P.
Sabato 12	Ore 19 Cena per i collaboratori/volontari della parrocchia
Domenica 13	V Avvento Dalle ore 10 alle 12:30 incontro bambini di 3 ^a elem e genitori
Giovedì 17	Ore 17 Novena di Natale
Venerdì 18	Ore 17 Novena di Natale Ore 21 SS. Confessioni comunitarie di Natale
Sabato 19	Ore 9.30 / 12 Ritiro preadolescenti di 2a-3a media
Domenica 20	VI Avvento Nel pomeriggio: Incontro bambini 2 ^a elementare e genitori Ore 17 Presepe vivente in piazza S. Francesco
Lunedì 21	Ore 17 Novena di Natale Ore 20 Cena di Natale (scuola di italiano)
Martedì 22	Ore 17 Novena di Natale
Mercoledì 23	Ore 17 Novena di Natale
Giovedì 24	Vigilia Natale Ore 10 – 12 e 15 – 19 SS. Confessioni Ore 23 Veglia in preparazione alla S. Messa di Mezzanotte
Venerdì 25	S. Natale: SS. Messe 8.30 - 10 - 11.30 - 18
Sabato 26	S. Stefano: SS. Messe 8.30 - 10.30 - 18
Domenica 27	SS. Messe 8.30 - 10 - 11.30 - 18
Giovedì 31	Ore 17 Adorazione Eucaristica Ore 18 S. Messa e Te Deum di ringraziamento Dalle 19 Festa di fine anno in oratorio

Si ringraziano gli inserzionisti che con le loro offerte contribuiscono alla realizzazione di questo bollettino Stampato in proprio - pro manuscripto